



Informasjon for vg1-elever

Er du Vg1-elev med minoritetsspråk?

Ved å bli med i mentorprogrammet får du:

- Bli kjent med en eldre elev (mentor) som snakker samme språk som deg
- Få hjelp til å nå målene dine
- Få hjelp på ditt språk hvis noe er vanskelig å forstå på norsk
- Få hjelp til lekser og skolearbeid
- Få gode råd for skole og hverdag i Norge

Hva må du gjøre?

- Mentoren og du har nettmøte en gang i uka i en time
- Totalt skal dere ha ti møter, om dere ikke får beskjed om noe annet
- Du blir spurt om å gi samtykke til forskning. Se mer informasjon om dette under.

Personvern og rettigheter

Du får tilbud om å få en mentor, hvis du er minoritetsspråklig elev i videregående skole i Vestland fylke. Målet med mentorprogrammet er å se om det kan være til hjelp å ha en mentor for elever med minoritetsspråk. Hvis du får en mentor vil du ha faste digitale møter med mentoren din hver uke, ca. ti ganger til sammen.

Hvem er ansvarlig for forskningsprosjektet?

Samfunns- og næringslivsforskning AS (SNF), et forskningsinstitutt i NHH-miljøet, er ansvarlig for mentorprogrammet. Deltakende forskere er alle tilknyttet SNF og FAIR, et senter for fremragende forskning ved Norges Handelshøyskole. Vi samarbeider med opplæringsavdelinga i Vestland fylkeskommune, som eier alle de videregående skolene i Vestland.

Hvorfor får du spørsmål om å delta?

Programmet foregår i noen skoler i Vestland fylke. Skolene er tilfeldig trukket, men på en slik måte at elever fra hele fylket deltar. Det er skolen din som spør deg om å delta i programmet.

Hva betyr det for deg å delta?

- Du eller dine foresatte (hvis du er under 16 år) må gi samtykke til å delta i programmet.
- Du må ha jevnlig digitale møter med en mentor som snakker samme språk som deg og kan få hjelp til lekser eller til noe du synes er vanskelig på skolen. Dere kan også snakke om hvordan det er på skolen eller andre ting du lurer på.
- Hver gang dere møter må du svare på et par spørsmål i et spørreskjema ved start og avslutning av møtet. Starttid, sluttid og dine svar fra spørreskjemaet blir registrert elektronisk.
- Du kan også få spørsmål om å delta i en oppfølgingsundersøkelse om to til fem år.



- Forskerne vil dessuten hente inn informasjon fra registerdata hos Statistisk sentralbyrå om hvordan det går med deg i opplæring, utdanning og i arbeidsmarkedet. Det betyr at vi ser om du slutter på skolen, om du tar mer utdanning, karakterene dine, hva du tjener hvis du jobber og hvor lenge du blir i forskjellige jobber, om du er arbeidsledig og om du får overføringer/ytelser fra NAV, men vi kan ikke se navnet ditt.

Det er frivillig å delta

Det er frivillig å delta i prosjektet. Hvis du velger å delta, kan du når som helst trekke samtykket tilbake uten å oppgi noen grunn. Det vil ikke ha noen negative konsekvenser for deg hvis du ikke vil delta eller senere velger å trekke deg. Det vil heller ikke påvirke ditt forhold til skolen eller lærer.

Ditt personvern – hvordan vi oppbevarer og bruker opplysningene dine

Vi vil bare bruke opplysningene om deg til å se på forskjell i resultater mellom de som får mentor og de som ikke får og de som er mentor og de som ikke får være mentor. Vi behandler opplysningene konfidensielt og i samsvar med personvernregelverket.

- Kun forskere med tilknytning til SNF vil ha tilgang til personopplysningene.
- Navnet og kontaktopplysningene dine vil erstattes med en kode som lagres på egen navneliste, og all annen informasjon som hentes inn vil lagres på en sikret forskningsserver.

Vi er kun interessert i resultater fra programmet og gjennomsnitt og variasjoner for ulike grupper. Ingen som er med i programmet vil gjenkjennes i presentasjoner, rapporter eller artikler.

Hva skjer med opplysningene dine når vi avslutter forskningsprosjektet?

Data blir fortløpende pseudonymisert, og all kontaktinformasjon blir slettet når forskningsprosjektet etter planen avsluttes i desember 2032.

Dine rettigheter

Så lenge du kan identifiseres i datamaterialet, har du rett til:

- å protestere mot behandlingen av dine personopplysninger,
- å få rettet personopplysninger om deg,
- å få slettet personopplysninger om deg, og
- å sende klage til Datatilsynet om behandlingen av dine personopplysninger.

Hva gir oss rett til å behandle personopplysninger om deg?

Vi behandler opplysninger om deg fordi prosjektet har blitt vurdert å være i allmennhetens interesse.

På oppdrag fra Samfunns- og næringslivsforskning AS har Sikt vurdert at behandlingen av personopplysninger i dette prosjektet er i samsvar med personvernregelverket.



Hvor kan jeg finne ut mer?

Hvis du har spørsmål til studien, eller ønsker å benytte deg av dine rettigheter, ta kontakt med:

Forsker Astrid Oline Ervik (astridoline.ervik@snf.no) ved Samfunns- og næringslivsforskning

Hvis du har spørsmål knyttet til vurderingen som er gjort av personverntjenestene fra Sikt, kan du ta kontakt med Sikt: personverntjenester@sikt.no.

Ofte stilte spørsmål (FAQ)

Hva er mentorprogrammet?

Dette programmet kobler deg med en elev i VG2 eller VG3 som snakker ditt morsmål. Mentoren din kan hjelpe deg med lekser, gi råd og dele erfaringer.

Kan jeg velge mentoren min?

Nei, du kan ikke velge. Vi matcher deg med en mentor basert på svarene dine når du melder deg på. Mentoren din snakker språket ditt og kan hjelpe med skolefagene du ønsker hjelp til.

Hvor ofte møter jeg mentoren min?

Du møter mentoren din en gang i uka i minst 10 uker.

Hva kan jeg gjøre med mentoren min?

Du kan snakke om skolearbeid, be om hjelp, dele erfaringer og få råd om hvordan du kan gjøre det bra på skolen og i livet.

Hvordan kan en mentor hjelpe meg?

Mentoren din har en bakgrunn som ligner din, noe som kan hjelpe deg til å føle en forbindelse. De kan hjelpe deg med skolefag, dele studietips og lytte hvis du har spørsmål eller bekymringer.

Hvordan melder jeg meg på?

Du kan melde deg på ved å snakke med læreren din eller programkoordinatoren. Læreren din kan også foreslå programmet hvis de tror det vil være bra for deg.

Er det gratis å bli med i programmet?

Ja, det er gratis.

Hvem kontakter jeg hvis jeg har spørsmål?

Du kan snakke med læreren din eller skolens kontaktperson hvis du har spørsmål.

Hva gjør jeg hvis jeg har et problem med mentoren min?

Hvis det er et problem, snakk med læreren din eller skolens kontaktperson. De er der for å hjelpe deg.



Vestland
fylkeskommune



CENTRE FOR APPLIED RESEARCH AT NHH

Kontakt

Hvis du har spørsmål om programmet, kan du kontakte læreren din eller kontaktpersonen for mentorprogrammet på skolen din. Du kan også kontakte Astrid Oline Ervik, forsker ved Samfunns- og næringslivsforskning, tlf. 55959613.